

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1974)

**Heft:** 1681

**Rubrik:** Forthcoming events

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

the following days: 22nd, 25th and 30th April; 6th, 8th, 15th and 18th May.

Tuesday, 30th April. Purcell Room, 7.30 p.m. *Andras von Toszeghi* Schubert, Benary and Brahms.

## FORTHCOMING COLONY EVENTS

SWISS PHILATELIC SOCIETY: Wednesday, 24th April, 6.30 p.m. Social Evening with Swiss films and Refreshments.

SCHWEIZERBUND (SWISS CLUB): Friday, 26th April. Presscal Club, 72 Fleet St., London, E.C.4. Annual General Meeting at 6 p.m. Dinner at 7.30 p.m.

NOUVELLE SOCIETE HELVETIQUE. Annual General Meeting, 6.30 p.m. followed at 7.45 p.m. by the Annual Dinner.

CITY SWISS CLUB: Tuesday, 23rd March. Annual General Meeting at the Dorchester Hotel, 7 p.m. for 7.30 p.m.

SWISS CLUB, LIVERPOOL: Card Evening on the first Friday of every month at Hotel Dresden, New Chester Rd., Bromborough.

*NOTE: We apologize for an error which appeared in our last issue. We announced that the Swiss Rifle Association would be receiving the visit of the Hounslow Philatelic Society on Wednesday, 27th March(!) We hope that readers guessed that we had meant the Swiss Philatelic Society – and just as well, because such a confrontation of hobbies could have had explosive results...*

## obituary

It is with regret that we have heard of the death of *Mr. Charles Rudolf Jaeger*, father of Anne and Susette, who died peacefully at his home in Esher, Surrey on 17th December, 1973.

Born in Lausanne on 29th September, 1902, Mr. Jaeger was the only child of Dr. and Mrs. Karl Jaeger, a well-known international lawyer and Chief Justice of Switzerland for many years.

Mr. Jaeger came to this country in 1921 and joined the family business of Otto Jaeger and Co., at 27 Mincing Lane, in the City. He returned to Switzerland to carry out his military service and became an officer. Back in England, he married Violet (Sies-Page) and joined the firm of J. and E. Page Ltd.

Twenty-five years ago, he started his own business, Messrs. Jaeger-Page Ltd., flower wholesale merchants in Covent Garden. His knowledge of flowers was surpassed only by his love of them.

Mr. Jaeger, who was a widower and whose two daughters are married, took an active part in life of the Colony and was a member of the City Swiss Club. He had cut down on these activities during the last years of his life because of his health.

We are also sorry to announce the death on 29th January of *Mr. Francis Dumont* who would have been 77 on 6th March. Hailing from Geneva, Mr. Dumont accomplished his career in catering in London. He exhibited his work and gained diplomas in various catering

exhibitions, including a Gold Medal in 1937. He was a member of the Union Helvetia until the premises were closed due to the war. In 1964, he moved from London to Southsea for his retirement. He leaves widow, Mrs. M. V. Dumont, to whom we extend our sincere condolences.

## PART-OWNERSHIP AT CRANS-SUR-SIERRE

A Swiss-based organisation called *Multihotels*, represented in the UK offered us a free weekend to Crans-sur-Sierre last November to view a completely new concept in property ownership. This new concept, which was described by a reader in the *Swiss Observer* about a year ago, consists of owning a secondary residence for a chosen part of the year for 99 years. One can thus become the owner of a 2-bedroomed studio with a kitchenette and a bathroom for say, the first two weeks of February for the duration of this lease. The studio will belong to someone else for the following two weeks.

I am sure that this entirely new idea was a problem for the lawyers who worked out the contracts, because it was surely outside their normal terms of reference. I understand that the concept is unique apart from a similar arrangement set up by a French firm.

*Multihotels* is Swiss and Swiss-financed. They have so far opened premises in Crans-sur-Sierre, in the Valais and in Sardinia. Other Multihotel clubs are due to open in Montreux and on the French island of La Guadeloupe, in the Caribbean. It is possible for owners of an apartment in any of these premises to exchange it for the periods due to him, with an apartment in any of the other premises. An owner can sell his flat and carry out property investments with a minimal outlay. The purchase of a *Multihotels* flat in Switzerland is not covered by the law preventing foreigners from buying real estate in Switzerland. Those who bought a flat at Crans last year have already realised some appreciable capital gains and it is therefore advisable to carry out this purchase in good time.



## TRAVEL WEEKLY TO AND FROM SWITZERLAND AND ENGLAND

Providing DOOR TO DOOR SERVICES with vans specially equipped to carry  
– Household Removals – Exhibition Goods  
– Works of Art – Machinery

For full information contact

### In Switzerland

KEHRL + OELER LTD.,  
3001 Berne,  
Bubenbergplatz 9  
Tel: 031 22 00 22  
Telex: 32414 Kerolch

In England  
all Eurovan Members



**EUROVAN**

Swiss Embassy would like to engage May/June 1974 experienced professional chauffeur with very good knowledge of London. If possible, Swiss national, dual national (British-Swiss) or married to a Swiss national.

Write to:

Swiss Embassy,  
16–18 Montagu Place,  
London, W1H 2BQ,  
giving details of background and experience.